

(US) Tel: 1800 880 5709 – Fax: 1800 853 9476
(UK) Tel: 0800 001 5651 – Fax: 0800 001 5652
(EU) Tel: +34 958 251 860 - Fax: +34 958 990 528
18001 – Granada – Spain
Website: <http://www.abroadlink.com>

AbroadLink applies its winning formula to patent translation

January 2006

After 2 years acting behind the scenes as a patent translation subcontractor, AbroadLink has now stepped forward to offer a unique translation process created to best meet the requirements of patent translations.

Following the corporate focus on quality, the company will specialize in 16 subject areas and 8 European languages. Furthermore, in order to assure the maximum guarantees and quality to customers, all highly technical patent translations will be performed by subject specialists dedicated to translation (medical doctors, biologists, electronic engineers, pharmacists...) and then edited by professionally trained technical translators.

However, the two most important strategies upon which AbroadLink's management relies are the knowledge of their project managers in regard to patent translation and the use of translation memory technology, which is possible thanks to the pretreatment of patent text by AbroadLink's DTP department. This pre-treatment looks to assure that all formatting requirements of the national states are met before the patent specification reaches the translator.

AbroadLink expects that the use of translation memory technology will attract the attention of patent lawyers and corporate legal departments, especially those dealing with divisional applications, multiple related patents and heavily amended applications from the corresponding patent office.

With the aim of perfecting this unparalleled translation process, this month AbroadLink will conduct a survey among Intellectual Property Agents in a bid to discover their experiences with the world of translation along with other factual data.

AbroadLink's patent translation website, www.european-patent-translations.com, will fulfill the company's purpose of offering relevant information to patent professionals and will clearly present the patent translation offer and emphasize AbroadLink's position as a specialized patent translation provider.

For further information, please contact Suzanne Bromly at suzanne.bromly@abroadlink.com.

PRESS RELEASE

(US) Tel: 1800 880 5709 – Fax: 1800 853 9476

(UK) Tel: 0800 001 5651 – Fax: 0800 001 5652

(EU) Tel: +34 958 251 860 - Fax: +34 958 990 528
18001 – Granada – Spain

Website: <http://www.abroadlink.com>

About AbroadLink

AbroadLink is a modern professional company offering comprehensive services in localization, translation, web site globalization, desktop publishing, and project management to multinational corporations and SMB's. AbroadLink specializes in the major European languages and offer expertise in a broad range of fields including advertising, IT, medical, dental, and pharmaceutical. Commitment to customer satisfaction and Quality Assurance are the cornerstones of their business. They demonstrate their dedication to the needs of the customer through their personalized project management services, creation of a company terminology database, discounts based on volume and repetition, and Timely Delivery Guarantee. AbroadLink utilizes the most up to date technologies, tools, and resources to provide the highest quality and consistency possible. Furthermore savings made by using these translation tools are passed onto their clients. AbroadLink's innovative policies make it hard to beat their offer in price, quality, and customer service.

For more information, visit <http://www.abroadlink.com/>